

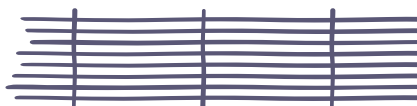


Choral Holy Eucharist
Passion Sunday
17 March 2024 at 11.00am

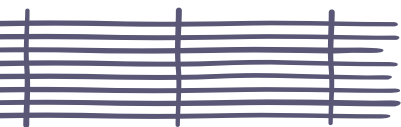


Cadeirlan
Deiniol Sant
ym Mangor

Saint Deiniol's
Cathedral
in Bangor



Welcome to Saint Deiniol's Cathedral in Bangor.



You stand now where
Deiniol stood almost a
millennium and a half ago.

Here, in the year 525, he
gathered around him a
community of faith, hope
and love, and raised
around it a hazel fence –
the original **bangor** – for
shelter and sanctuary.

Our prayer is that you,
too, will be embraced
here by the same faith,
hope and love that we
proclaim and live by
today.

At this Eucharist...

**At this Eucharist we will meet Christ
in bread and wine, which become for
us his Body and his Blood.**

1 As we gather, we will prepare
ourselves to meet Christ by
confessing our sins – the ways in
which we have grieved God in our
lives – and receive absolution, the
knowledge of God's forgiveness.

2 We then listen to readings
from the Bible, where we find
guidance, challenge, comfort
and good news from God. We
respond by proclaiming our faith in
the Holy Trinity and offering to God
our prayer for all in need.

3 At the heart of our worship
today, we will take bread and
wine, we will ask for God's
transfiguring blessing upon them,
we break the bread, and – as the
broken, mended Body of Christ that
we ourselves are – we will make our
Communion.

4 Our worship ends with the
assurance of God's blessing,
sustaining us as we depart.

No matter how long ago you last did
so, you are welcome to make your
Communion with us here today. If you
would like to make your Communion
for the first time, or to be Baptised,
please speak to a member of the
Cathedral team.

Faith, hope and love are here offered
for everybody.

Worshipping with us today

This booklet contains everything said and sung during our worship today. You are invited to take the booklet away with you, to reflect in your own time on the holy words it contains. However, worship is not primarily something that we read or observe – it is an activity, in which we all participate, alongside those who are gathered with us and, we believe, alongside the whole company of heaven. Be sure, therefore, to look up; to notice colour, light, sound, movement and beauty; to raise up your voice; to take your full part; to be formed and transformed.

During our worship, we say and sing together the text **in bold type**. Translations into English are provided from Welsh and other languages. We may make a sign of the Cross at times when the words are marked with ✠. Other directions (rubrics) are offered **in red type**; if you find it more comfortable to sit rather than stand or kneel, please do so.

Accessibility

A hearing loop is in use – please set hearing aids to the T setting.

Large print copies of this booklet are available from the stewards.

If you have need of a gluten-free wafer (conforming to the canonical requirement for 20 parts gluten per million), please speak to a steward.

Lavatories are located at the east end of the Cathedral, through the door to the left of the Quire screen.

If we need to evacuate the Cathedral in an emergency, please remain seated and follow the directions of the stewards.

Children and young families

Activities and crafts take place during the Choral Holy Eucharist every Sunday in the Lady Chapel, for any children up to the age of 11. The crafts and activities are varied, with at least one relating to the theme of the Eucharist itself. This space will be staffed by responsible adults, and children over the age of 5 will be able to come and go freely. Children will remain the responsibility of their parents or guardians at all times. Children who are aged 4 and under should, in the first instance, be accompanied by a parent or guardian unless a prior arrangement with those on duty on the day has been made.

From the Lectern & Buchedd Bangor

Each week, a **From the Lectern** email is sent to subscribers with weekly notices and images from the life of the Cathedral and Ministry Area. If you're not already a subscriber, follow the QR code, or visit cadeirlan.churchinwales.org.uk/Darllenfa/

Buchedd Bangor is our regular magazine, offering a mixture of devotional material and practical knowledge about our life together. Pick up a copy of today, or follow the QR code to read online.

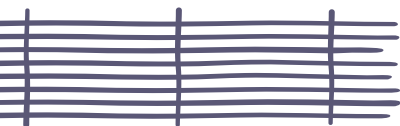
Buchedd Bangor



O'r Ddarllenfa From the Lectern



Order of service



After the notices, we stand as the bell is rung



Gathering

Hymn



There is a green hill far away,
without a city wall,
where the dear Lord was crucified
who died to save us all.

We may not know, we cannot tell
what pains he had to bear,
but we believe it was for us
he hung and suffered there.

He died that we might be forgiven,
he died to make us good;
that we might go at last to heaven,
saved by his precious blood.

There was no other good enough
to pay the price of sin;
he only could unlock the gate
of heaven, and let us in.

**O dearly, dearly has he loved,
and we must love him too,
and trust in his redeeming blood,
and try his works to do.**

Words

Cecil Frances Alexander (1818-1895)

Music | "Horsley"

William Horsley (1774-1858)

✠ In the name of the Father, and of the Son,
and of the Holy Spirit.

Amen.

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

"Send out your light and your truth, that they may lead me."

Confession

As we gather to celebrate this Holy Eucharist to the glory of God, we prepare ourselves by confessing our sins.

From all evil and wickedness,
from vanity and jealousy,
from hatred and malice.

Holy God, deliver us.

From grasping lust and the subtleties of lying,
from hardness of heart,
from all that divides us.

Holy God, deliver us.

In our refusal to recognize our worth,
in the piercing of our hearts with the lance of your love.

Holy God, deliver us.

In all times of our sorrow,
in the nights of our pain,
in the hour of our dying.

Holy God, deliver us.

By your Passion and death on the Cross,
by your burial and rest in the tomb,
by your glorious Resurrection.

Holy God, deliver us.

By your way of wisdom,
by a true repentance,
by the Body of Christ.

Holy God, deliver us.

Heavenly Father,

**We have sinned in thought, word and deed,
and have failed to do what we ought to have done.**

We are sorry and truly repent.

**For the sake of your Son Jesus Christ who died for us,
forgive us all that is past
and lead us in his way
to walk as children of light.**

Amen.

Almighty God have mercy on you,
✠ forgive you and set you free from sin,
and keep you in eternal life.

Amen.

We remain standing

Kyrie eleison

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.

Translation

Lord have mercy. Christ have mercy. Lord have mercy.

Music

Missa brevis, Lennox Berkeley (1903-1989)

We remain standing

Collect

Let us pray.

O God, who before the Passion of your only-begotten Son revealed his majesty on the holy mount: grant that we your servants may see his glory and be strengthened to bear the Cross; through the same Jesus Christ our Saviour.

Amen.

We sit

Word

Psalmody

Give judgment for me, O God, and defend my cause against an ungodly people; deliver me from the deceitful and the wicked.

For you are the God of my strength; why have you put me from you, and why do I go so heavily while the enemy oppresses me?

Send out your light and your truth, that they may lead me, and bring me to your holy hill and to your dwelling;

That I may go to the altar of God, to the God of my joy and gladness, and on the harp I will give thanks to you, O God, my God.

Psalm 43:1-4

Music

Tone III, fourth ending

Reading

A reading from the Second Epistle of Saint Paul to the Corinthians.

Deary beloved: We do not proclaim ourselves; we proclaim Jesus Christ as the Holy One of God and ourselves as your slaves for Jesus's sake. For it is the God who said, "Let light shine out of darkness", who has shone in our hearts to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Jesus Christ. But we have this treasure in clay jars, so that it may be made clear that this extraordinary power belongs to God and does not come from us. We are afflicted in every way, but not crushed; perplexed, but not driven to despair; persecuted, but not forsaken; struck down, but not destroyed; always carrying in the body the death of Jesus, so that the life of Jesus may also be made visible in our bodies. For while we live, we are always being given up to death for Jesus's sake, so that the life of Jesus may be made visible in our mortal flesh.

Hear the word of life to the world.

Thanks be to God.

2 Corinthians 4:5-11

We stand, turning to face the Book of the Gospels in the Nave



♪ Praise to you, O Christ, King of eternal glory. **R** **Praise to you, O Christ, King of eternal glory.** ♪ We do not proclaim ourselves; we proclaim Jesus Christ as the Holy One of God. **R** **Praise to you, O Christ, King of eternal glory.** ♪ If any want to become my followers, let them take up their cross and follow me. **R** **Praise to you, O Christ, King of eternal glory.**

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

Listen to the Holy Gospel according to ✠ Saint Matthew.

Glory to you, O Christ.

At that time: Jesus began to show his disciples that he must go to Jerusalem and undergo great suffering at the hands of the elders and chief priests and scribes, and be killed, and on the third day be raised. And Peter took him aside and began to rebuke him, saying, "God forbid it! This must never happen to you." But he turned and said to Peter, "Get behind me, Satan! You are a stumbling-block to me; for you are setting your mind not on divine things but on human things." Then Jesus told his disciples, "If any want to become my followers, let them deny themselves and take up their cross and follow me. For those who want to save their life will lose it, and those who lose their life for my sake will find it. For what will it profit them if they gain the whole world but forfeit their life? Or what will they give in return for their life? For the Son of Man is to come with his angels in the glory of his Father, and then he will repay everyone for what has been done. Truly I tell you, there are some standing here who will not taste death before they see the Son of Man coming in his kingdom." Six days later, Jesus took with him Peter and James and his brother John and led them up a high mountain, by themselves. And he was transfigured before them, and his face shone like the sun, and his clothes became dazzling white. Suddenly there appeared to them Moses and Elijah, talking with him. Then Peter said to Jesus, "It is good for us to be here; if you wish, I will make three dwellings here, one for you, one for Moses, and one for Elijah." While he was still speaking, suddenly a bright cloud

overshadowed them, and from the cloud a voice said, "This is my Son, the Beloved; with him I am well pleased; listen to him!" When the disciples heard this, they fell to the ground and were overcome by fear. But Jesus came and touched them, saying, "Get up and do not be afraid." And when they looked up, they saw no one except Jesus himself alone.

This is the Gospel of our Saviour.

Praise to you, O Christ.

Matthew 16:21 – 17:8

We sit at the start of the sermon

Sermon in the series "Son of the Living God"

"For our sake he was crucified"

As they are about to head to Jerusalem, there to confront Passion and Resurrection, Jesus asks his disciples, "Who do you say that I am?" Saint Peter replied fearlessly, "You are the Son of the living God." God always confronts us with that same question, inviting our declaration, our understanding. The 4th century was a time when Bishops gathered to offer a formal answer to God's insistent question, and those who gathered in Nicea in 325 set forth their understanding in the Nicene Creed. As we journey this Lent towards the mysteries of Christ's Passion and Resurrection, our sermon series will explore the famous Creed's declarations about the nature of Jesus Christ, the Son of the living God

The Reader

At the end of the sermon, we stand

Creed

Together, let us affirm our faith.

**I believe and trust in God the Father,
who created all that is.**

**I believe and trust in his Son Jesus Christ,
who redeemed humankind.**

**I believe and trust in his Holy Spirit,
who gives life to the people of God.**

**I believe and trust in one God,
✠ Father, Son and Holy Spirit.
Amen.**

Intercessions

With all our heart and with all our mind let us pray to God.

We sit or kneel

Holy God, fill with your Spirit Christ's body, the Church. Guide Andrew, our Bishop and Archbishop of Wales, and David, Bishop-Designate of Bardsey. Give to them, with us, a deep longing to take up Christ's Cross and to understand its mysterious glory.

✠ God in your mercy,

℟: Hear our prayer.

Holy God, strengthen those among us preparing for Baptism and Confirmation. Teach them what it means to die and rise with Christ and prepare them to receive the breath of his Spirit.

✠ God in your mercy,

℟: Hear our prayer.

Holy God, look in your mercy upon the world you loved so much that you sent your Son to love it to the end. Hide under the shadow of your wings the suffering people of Ukraine, Haiti, Gaza and Israel.

✠ God in your mercy,

℟: Hear our prayer.

Holy God, bring peace by the wounds of Christ to all who are weighed down by illness and suffering, that by Christ's passion they may know their salvation. From our own community, we pray by name for [...].

✠ God in your mercy,

℟: Hear our prayer.

Holy God, hold in your embrace all those who have walked in the way of holiness and who have left this world in your friendship. We pray to you for the recently departed known to us, praying by name for [...], and for those whose years' mind falls at this time, among them [...].

✠ Rest eternal grant unto them, O God.

✠ **And let light perpetual shine upon them.**

✠ ✠ May they rest in peace.

✠ **And rise in glory.**

Laying at this Altar-Table our petitions for ourselves and all whom we have commended to God, with Christ's companions – Mary the Mother of God, Deiniol, Gregory, and all the Saints of Bardsey – we pray:

✠ Merciful Father,

✠ **Accept these prayers for the sake of your Son,
our Saviour Jesus Christ.**

Amen.

We stand to sing the hymn, during which the gifts of Bread and Wine are brought to the Altar-Table, and a Collection is taken

We are Censed during the hymn as a sign of purification and sanctification, and return the Thurifer's reverence

Sacrament

Hymn



When I survey the wondrous Cross
on which the Prince of glory died,
my richest gain I count but loss
and pour contempt on all my pride.

Forbid it, Lord, that I should boast
save in the death of Christ, my God;
all the vain things that charm me most,
I sacrifice them through his blood.

See, from his head, his hands, his feet,
sorrow and love flow mingled down;
did e'er such love and sorrow meet,
or thorns compose so rich a crown?

His dying crimson, like a robe,
spreads o'er his body on the tree:
then am I dead to all the globe,
and all the globe is dead to me.

Were the whole realm of nature mine,
that were a present far too small;
love so amazing, so divine,
demands my soul, my life, my all.

Words

Isaac Watts (1674-1748)

Music | "Rockingham"

attributed to Carl Philipp Emanuel Bach (1714-1788)

We remain standing until we share the Peace

Offertory

We bring to this place the bread that sustains us.

It will become for us the bread of life.

We bring to this place the wine that mellows us.

It will become for us the lifeblood of the world.

Eucharistic Prayer

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give our thanks and praise.

It is indeed right, it is our duty and our joy at all times and in all places to give you thanks, holy Father, all-powerful and ever-living God, through Jesus Christ our Lord.

Who, bearing the human likeness, humbled himself and in obedience accepted death, even death on a cross. He was lifted up from the earth that he might draw all people to himself.

And so with the hosts of angels and all the company of heaven we proclaim the glory of your name and join in their unending hymn of praise:

Sanctus, sanctus, sanctus, Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt cœli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis.

✠ Benedictus qui venit in Nomine Domini. Hosanna in excelsis.

Translation

Holy, holy, holy Lord, God of power and might, heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. ✠ Blessed is he who comes in the Name of the Lord. Hosanna in the highest.

Music

Missa brevis, Lennox Berkeley (1903-1989)

We remain standing

All praise and thanks to you, true and living God, Creator of all things, Giver of life. You formed us in your own image; but we have marred that image and fall short of your glory. We give you thanks that you sent your Son to share our life; you gave him up to death that the world might be saved, and you raised him from the dead that we might live in him and he in us.

Sanctify with your Spirit this bread and wine, your gifts to us, that they may be for us the body and blood of our Saviour Jesus Christ.

On the night he was betrayed, he took bread, and when he had given thanks he broke it and gave it to his disciples, saying, Take, eat; this is my body which is given for you: do this in remembrance of me. ✠

In the same way after supper he took the cup, and when he had given thanks he gave it to them, saying, Drink from this, all of you, for this is my blood of the new covenant which is shed for you and for many for the forgiveness of sins: do this as often as you drink it in remembrance of me. ✠

Let us proclaim the mystery of faith.

Christ has died.

Christ is risen.

Christ will come in glory.

As he has commanded us, Father, we remember Jesus Christ, your Son. Proclaiming his victorious death, rejoicing in his resurrection and waiting for him to come in glory we bring to you this bread, this cup. Accept our sacrifice of thanks and praise.

Restore and revive your people, renew us and all for whom we pray with your grace and heavenly ✠ blessing, and at the last receive us with all your saints into that unending joy promised by your Son, Jesus Christ our Lord.

Through him, with him, in him, in the unity of the Holy Spirit all honour and glory are yours, almighty Father, for ever and ever.

✠ **Amen.**

We remain standing

Lord's Prayer

As our Saviour taught us, we boldly pray:

Our Father who art in heaven, hallowed be thy name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, the power and the glory, for ever and ever. Amen.

Peace

Your broken body, earth of our earth and flesh of our flesh, marked by your fierce love, is made whole for us in peace.

The Peace of the Living God be always with you.

And keep you in the love of Christ.

We share a sign of Peace.

We share a sign of Peace; then we sit or kneel

Breaking

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

Translation

Lamb of God, you take away the sins of the world: have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world: have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world: grant us peace.

Music

Missa brevis, Lennox Berkeley (1903-1989)

Communion

✠ Jesus is the Lamb of God who takes away the sins of the world. Happy are those who are called to his supper.

Saviour, I am not worthy to receive you, but only say the word and I shall be healed.

We make our Communion, following the directions of the Stewards, receiving the Sacramental Host and, if we wish, the Precious Blood

Motet

Drop, drop, slow tears,
and bathe those beautiful feet
which brought from heaven
the news and Prince of Peace.

Cease not, wet eyes,
his mercy to entreat;
to cry for vengeance
sin doth never cease.

In your deep floods
drown all my faults and fears;
nor let his eye
see sin, but through my tears.

Words

Phineas Fletcher (1582-1650)

Music

William Walton (1902-1983)

After all have made their Communion, we stand to sing the hymn

Hymn



Take up thy Cross, the Saviour said,
if thou wouldst my disciple be;
deny thyself, the world forsake,
and humbly follow after me.

**Take up thy Cross: let not its weight
fill thy weak spirit with alarm;
his strength shall bear thy spirit up,
and brace thy heart, and nerve thine arm.**

Take up thy Cross then in his strength,
and calmly every danger brave;
'twill guide thee to a better home,
and lead to victory o'er the grave.

Take up thy Cross, and follow Christ,
nor think till death to lay it down;
for only they who bear the Cross
may hope to wear the glorious crown.

Words

Charles Everest (1814-1877)

Music | "Breslau"

from "As Hymnodus Sacer" (1625)



Departing

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

Christ crucified draw you to himself, the sure ground of faith, the firm support for hope and the assurance of sins forgiven; and the blessing of God almighty, the Father, ✠ the Son, and the Holy Spirit, be among you and remain with you always.

Amen.

Let us go forth in peace.

In the Name of Christ. Amen.

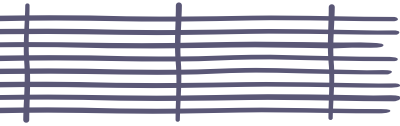
We remain standing until the ministers have departed; we then sit or depart

Organ voluntary

O Mensch, bewein dein Sunde gross, BWV 622,

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Notices



Our Wednesday Lent study **“You remember your covenant forever” | Discerning a path for Christian-Jewish relations**

Wednesday 20 March at 6.00pm

The relationship between Christianity and Judaism is profound, beautiful and complex. Our Lent Wednesday study highlight how Christians, particularly, can enter into an exploration of this relationship.

The final session takes place on 20 March at 6.00pm on Zoom, and will last an hour.

Zoom details

Meeting ID 854 3228 9617

Passcode 297609

Thursday Music Recitals

Every Thursday

1.15pm for 45 minutes

21 Mawrth | Angharad Huw | Harp

Angharad studied at the Royal Northern College of Music and lives in Flintshire. Her recital on the harp will conclude our series before its Easter break.

If you would like to help with the preparation of tea and coffee before the recitals, please speak with a member of the Cathedral Team.

Eco Church

During the last week we have registered with the Eco Church scheme. If you have any suggestions for improving our green credentials, or would like to be involved with environmental projects in the Cathedral, please speak with Aine Guy.

Holy Week

As we approach the end of Lent, journeying towards the Cross and entering into the drama of Christ’s Passion and Resurrection, please take the time to remind yourself of our Holy Week observances here in the Cathedral. Our 12:30 Eucharists will continue as normal from Tuesday–Thursday of Holy Week, but evensongs will be replaced by services and concerts offered at 6.00pm every day from Palm Sunday to Holy Saturday.

Tickets are available now for two concerts: From Palms to Passion on Palm Sunday, and There Was a Garden on Good Friday. Siôn Aled, Jay Hulme, Helen Wilcox and Kajsa Ahlstrand are our guest preachers throughout the week, with Eucharist and Benediction from Monday to Wednesday, and Eucharist of the Last Supper followed by the Watch of Gethsemane on Maundy Thursday.

The Bishop-Nominate of Bardsey will preside at the Liturgy of the Passion on Good Friday, and the Archbishop at our Choral Vigil and First Holy Eucharist of Easter, at 6pm on Holy Saturday. Please take a copy of Buchedd Bangor for a full programme of our Holy Week services and concerts.

This week

Heddiw | Today

3.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Ymatebion | Responses, Clucas;
Gwasanaeth Hwyrrol yn B leiaf |
Evening Service in B minor, Blair;
Christus factus est, Bruckner;
Rhagarweiniad a Ffiwg yn C leiaf
| Prelude and Fugue in C minor,
Bruckner

18 Mawrth | Dygwyl Badrig March | Saint Patrick's Day

12.30pm Cymun | Eucharist

5.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

19 Mawrth | Dygwyl Joseff March | Saint Joseph's Day

9.30am Camau Bach

12.30pm Cymun | Eucharist

5.30pm Gosber ar Gân | Choral Evensong

Dydd Mercher | Wednesday

12.30pm Cymun | Eucharist

6.00pm | Zoom Astudiaeth y Grawys
| Lent Study

Dydd Iau | Thursday

12.30pm Cymun | Eucharist

1.15pm Datganiad | Recital

2.00pm | Eglwys y Groes Cymun |
Eucharist

5.30pm Gosber ar Gân a Bendithiad y
Sagrafen Fendigaid | Choral Evensong
with Benediction of the Blessed
Sacrament

Dydd Gwener | Friday

12.30pm Cymun | Eucharist

Dydd Sadwrn | Saturday

12.30pm Cymun | Eucharist

24 Mawrth | Sul y Blodau March | Palm Sunday

8.15am Holy Eucharist

9.15am Cymun Bendigaid ar Gân a
Gorymdaith y Palmwydd

Yr Archesgob yn pregethu

Missa L'hora passa, Viadana; Hosanna
i Fab Dafydd, Victoria; Tocata,
Pasquini

11.00am Choral Holy Eucharist with
the Procession of Palms

The Archbishop preaching

Missa Aedis Christi, Mathias; Lift up
your heads, O ye gates, Mathias;
Prelude from "Suite Médiéval",
Langlais

6.00pm Cyngerdd: O Ddathliad i
Ddiodeffaint | Concert: From Palms
to Passion

Cantata "Himmelskönig, sei
willkommen", BWV 182, Bach; Stabat
Mater, P.77, Pergolesi; Cantata "Christ
lag in Todesbanden", P.60, Pachelbel
Tocynnau | Tickets £12/£8/£5

*Nid oes gwasanaeth am 3.30pm ar
Sul y Blodau | There is no service at
3.30pm on Palm Sunday*

Our prayers

The sick James Guy; Callum James;
Aubrey Jones; Gordon Dean; Jan
RobertsJohn Parry Jones; Larry
Davies; John Davies; Barbara Watson;
Mariae; Carol Tollett; Penny Jones;
Joy Levine, priest; John Watkin
Jones; Bill Lovelock

The recently departed Steve
Sackary; Phil Acton; Jean Ada;
Ron Biggins; John Pickens; Susan
Thompson; Ieuan Parri; Mike Lorenz;
James Whitbourn

Year's mind Betty Hall (18); Gwyndaf
Booth (23)

Safeguarding

Safeguarding children and adults at risk is vital, and we are committed to fostering an environment where everyone is able to worship and participate in the life of Saint Deiniol's Cathedral in safety. If you have any concerns, please raise them immediately with a member of the Cathedral team.

Sustainability and permissions

We use 100% recycled, low carbon dioxide paper.

Many of our services are streamed online, and the recording made available thereafter on the Cathedral's YouTube channel. An official photographer may be on duty. Your attendance constitutes your consent to be included in any filming, photographing, audio recording or broadcast. If you do not wish a photograph of you or a child in your care to be used by the Cathedral, please speak to a member of the Cathedral team.

Acknowledgements

Material in this order of service is reproduced under the CLL 280874. **An Order for the Holy Eucharist 2004**, material from which is included in this service is copyright © Church in Wales Publications 2004. The lessons and Welsh-language psalmody are based on **The New Revised Standard Version of the Bible** and **Y Beibl Cymraeg Newydd: Argraffiad Diwygiedig**. The Welsh-language psalmody refrain is from Nicander, **Y Psallwyr** (1850); the English-language psalmody is that of **The Saint Helena Breviary** (2019).

Cover image

The cover image is a detail of an engraving of the Transfiguration by the Master of the Die (fl.1530-1560) after Raphael (1483-1520).

Support

This holy place of faith, hope and love, and all that takes place here, is sustained by your generosity.

1 To make an online donation on your phone today, scan the QR code below.

2 Use our contactless donation point at the back of the Nave to tap your card or phone.

By making a donation, you'll be helping us to continue our essential work.



Eglwys Gadeiriol ac Archesgobol Deiniol Sant ym Mangor The Cathedral & Metropolitan Church of Saint Deiniol in Bangor

Esgob ac Archesgob Cymru
Bishop & Archbishop of Wales
Y Parchedicaif | The Most Revd Andrew John

Is-Ddeon | Sub-Dean
Canon Siôn B. E. Rhys Evans
sionrhys-evans@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon dros Fywyd Cynulleidfaol
Canon for Congregational Life
Canon Tracy Jones
tracyjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Caplan Prifysgol a Chymuned
University & Community Chaplain
Y Parchg | The Revd Neville Naidoo
nevilnaidoo@eglwysyngnghymru.org.uk

Is-Ganon | Minor Canon
Y Parchg | The Revd Josie Godfrey
josiegodfrey@eglwysyngnghymru.org.uk

Cyfarwyddwr Cerdd | Director of Music
Joe Cooper
joecooper@eglwysyngnghymru.org.uk

Organydd | Organist
Martin Brown
martinbrown@eglwysyngnghymru.org.uk

Ail-gantor | Succentor
Sam Jones
samjones@eglwysyngnghymru.org.uk

Cydlynnydd Gweinidogaeth Deulu
Family Ministry Coordinator
Yasmin de Rosa
yasminderosa@eglwysyngnghymru.org.uk

Clochydd | Sacrist
Aine Guy
aineguy@eglwysyngnghymru.org.uk

Trysorydd | Treasurer
Kelly Edwards
kellyedwards@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon Secundus a Darpar Esgob Enlli
Canon Secundus & Bishop Designate of Bardsey
Canon David Thomas Morris
davidmorris@eglwysyngnghymru.org.uk

Canon Emeritws | Canon Emeritus
Canon Angela Williams

Aelodau o Goleg Offeiriadol y Gadeirlan
Members of the Cathedral's College of Priests
**Y Parchg Ddr | The Revd Dr John Prysor-Jones,
y Tra Pharchg Athro | the Very Revd Prof.
Gordon McPhate, y Parchg | the Revd Peter
Kaye**

Darllenydd | Reader
Elma Taylor

Caplaniaid Anna | Anna Chaplains
Jane Coutts, Anne Eyre, Elma Taylor

Pensaer y Gadeirlan | Cathedral Architect
Simon Malam

Rhif elusen | Charity number 1158340